

14. Griego II. Bachillerato (LOGSE)

- Segunda parte de la prueba
- Modalidad de Humanidades y Ciencias Sociales
- Materia opcional en la vía de Humanidades y en la de Ciencias Sociales

14.1. Características del examen

1. Morfosintaxis.
2. Etimología. El alumno escogerá dos palabras, entre cuatro propuestas —pertenecientes al listado que se aprobó en julio— e indicará dos derivados de cada una, en cualquier lengua.
3. Cultura. El alumno desarrollará un tema entre los propuestos.

La duración máxima del examen será de 90 minutos.

14.2. Criterios de corrección

El texto del que se extraerá la prueba es la *Apología de Sócrates* de Jenofonte.

Los criterios de calificación serán los siguientes:

- a) 6 puntos como máximo para la traducción del texto.
- b) 1 punto para la pregunta de morfología y sintaxis, que no se formula como una alternativa. Morfología o sintaxis. En consecuencia cada una de las cuestiones de este apartado vale 0,5 puntos. Respecto a la naturaleza de esta pregunta cabe advertir que su sentido primordial será el de orientar al alumno para una mejor comprensión del texto.
- c) 1 punto para la cuestión de etimología, que se propondrá como dos étimos griegos, elegidos de entre las formas presentes en el texto, de los que habrá que responder con dos derivados, como mínimo, de cada uno de ellos, en cualquiera de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Valenciana.
- d) 2 puntos para la pregunta de cultura.

Se propondrá una única cuestión de cultura, en cada una de las dos opciones. Las preguntas propuestas responderán al programa marco elaborado, el cual se ciñe a la siguiente lista de cuestiones:

1. Historia
 - Clístenes y el comienzo de la democracia.
 - Principales instituciones de la democracia ateniense (La Asamblea, el Consejo, los arcontes, los pritanos y el sistema judicial).
 - Las Guerras Médicas.
 - La Liga de Delos. El imperialismo ateniense.

- Espacios y monumentos de la Atenas clásica.
- La Guerra del Peloponeso.

2. Sociedad
 - Grupos sociales: libres, metecos, extranjeros, esclavos y bárbaros.
 - Situación de la mujer.
3. Dioses, mitos y ritos
 - Los grandes dioses de Atenas.
 - Las grandes fiestas atenienses: las Panateneas y las Grandes Dionisias.
 - Misterios y oráculos: Eleusis y Delfos.
4. El mundo intelectual
 - La historiografía.
 - La oratoria y la retórica.
 - El drama.

14.3. Currículo de la materia y núcleos de contenidos

El currículo de la materia se detalla en el Decreto 50/2002, de 26 de marzo, que establece el currículo de Bachillerato LOGSE.

Los contenidos a desarrollar en un segundo curso de griego no pueden obviar que se parte de lo ya estudiado en primer curso. Por eso, conviene siempre iniciar cada una de las partes de la programación con un repaso de los contenidos estudiados en primer curso y profundizar a continuación en ellos.

1. La lengua griega

El estudio de la gramática ha de ser subsidiario de la comprensión de la lengua, en tanto en cuanto la necesidad de interpretar los textos lo exija. El conocimiento sistemático de la gramática ha de estar, en consecuencia, basado en el texto y en la frecuencia de formas y estructuras, y conviene construir los paradigmas a partir de las necesidades que imponga la interpretación de los textos seleccionados.

Los contenidos de este núcleo son:

- Morfosintaxis nominal: Tipos de sustantivos de las tres declinaciones. Declinación contracta. Formas menos usuales o irregulares de uso frecuente.
- El adjetivo. Números. Formación de adverbios a partir de adjetivos. Estudio de comparativos y superlativos irregulares de uso frecuente.
- Morfosintaxis pronominal. Los pronombres correlativos. Pronombres reflexivos y recíprocos.
- La flexión verbal. Los temas de aoristo, de futuro y de perfecto. Las formas contractas. Los verbos atemáticos.
- Sintaxis de los casos y las preposiciones.
- Los usos modales. La subordinación:
 - La parataxis asindética y sindética.

- La hipotaxis: proposiciones completivas. Propositiones circunstanciales. Propositiones relativas.

2. Los textos griegos y su interpretación

Hay que introducir en segundo curso, dentro de lo posible, textos originales desde el principio, con un contenido variado y atractivo, aunque el profesorado tenga que facilitar la traducción mediante la anticipación de algún sintagma o la traducción de alguna forma. La selección de textos debe tener en cuenta índices de frecuencia, reiteración de estructuras gramaticales en los textos seleccionados y una ampliación progresiva de los elementos morfosintácticos.

Los contenidos de este núcleo son:

- Técnicas y práctica de la traducción:
 - El texto griego. Estrategias de traducción e interpretación.
- Uso del diccionario.
- Comentario de textos griegos originales, preferentemente áticos, de los siglos V y IV a. C. y textos de la *koiné*.
- Comentario sobre el contenido histórico, social y cultural de los textos interpretados.

3. El léxico griego

Las lenguas romances, y entre ellas el valenciano y el castellano, herederas directas de las lenguas clásicas, tienen un gran contenido léxico derivado del griego, que a lo largo de la historia de estas lenguas se ha ido incrementando en determinados campos, como el científico y el técnico. Por

ello, en la interpretación de textos griegos de este segundo curso es continua la relación con este aspecto cultural y la incitación a generar referencias léxicas en la lengua propia, lo cual contribuye a un mayor dominio de ésta.

Los contenidos de este núcleo son:

- El aprendizaje del vocabulario:
 - La formación de palabras en griego. Derivación y composición.
 - Ampliación del estudio de las etimologías griegas en las lenguas de la Comunidad Valenciana. Cultismos. Vocabulario específico de origen griego en la terminología científica.

4. La literatura griega

Los griegos convirtieron la literatura en el centro de su vida cultural. Con ella expresaban sus sentimientos, sus visiones del mundo y de la divinidad, sus ideas políticas, incluso sus investigaciones científicas bajo el paraguas de la filosofía. Por eso, la literatura se desarrolla en los aspectos de épica, lírica, teatro, historiografía, filosofía, oratoria y novela.

Los contenidos de este núcleo son:

- Los géneros literarios griegos a través de textos originales y traducidos.
- Trasmisión de la literatura griega.
- Los géneros literarios griegos y su influencia en el mundo romano y en épocas posteriores. Épica, lírica, teatro, historiografía, filosofía, oratoria y novela. La ciencia.
- Influencia de la literatura griega en las literaturas occidentales.



CONSELLERIA D'EMPRESA,
UNIVERSITAT I CIÈNCIA

COMISSIÓ GESTORA DE LES PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT
COMISIÓN GESTORA DE LAS PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD



PROVES D'ACCÉS A FACULTATS, ESCOLES TÈCNiques SUPERIORS I COL·LEGIS UNIVERSITARIS
PRUEBAS DE ACCESO A FACULTADES, ESCUELAS TÉCNICAS SUPERIORES Y COLEGIOS UNIVERSITARIOS

CONVOCATÒRIA DE JUNY 2006

CONVOCATORIA DE JUNIO 2006

MODALITAT DEL BATXILLERAT (LOGSE): d'Humanitats i Ciències Socials
MODALIDAD DEL BACHILLERATO (LOGSE): de Humanidades i Ciencias Sociales

IMPORTANT / IMPORTANTE

2n Exercici 2º. Ejercicio	GREC II GRIEGO II	Optativa Optativa	90 minuts 90 minutos
Barem: Traducció 6 punts; morfologia/sintaxi fins a 1 punt; etimologia fins a 1 punt; cultura fins a 2 punts. Baremo: Traducción 6 puntos; morfología/sintaxi hasta 1 punto; etimología hasta 1 punto; cultura hasta 2 puntos.			
L'alumne haurà de triar una de les dos opcions proposades / El alumno deberá escoger una de las dos opciones propuestas			

Opció A / Opción A

"Una vegada acabada l'Apologia, Xenofont fa una última reflexió sobre la grandesa moral de Sòcrates"

"Una vez acabada la Apología, Jenofonte hace una última reflexión sobre la grandeza moral de Sócrates"

Ἐγὼ μὲν δὴ κατανοῶν τοῦ ἀνδρὸς τὴν τε σοφίαν καὶ τὴν γενναιότητα οὔτε μὴ μεμνήσθαι δύναμαι αὐτοῦ οὔτε μεμνημένος μὴ οὐκ ἐπαινεῖν.

(Xenofont, *Apologia de Sòcrates* / Jenofonte, *Apología de Sócrates* 34)

1. Traducció / Traducción.

2. Qüestions / Cuestiones:

A) Morfologia i sintaxi / Morfología y Sintaxis.

- Analitza els participis del text / Analiza los participios del texto.

- De què depenen els infinitius / ¿De quién dependen los infinitivos μεμνήσθαι i/y ἐπαινεῖν?.

B) Etimologia / Etimología.

- Dos derivats de cada una de les paraules següents / Dos derivados de cada una de las palabras siguientes: σοφία, μικρός

C) Cultura / Cultura.

- La historiografia / La historiografía.

Opció B / Opción B

"Els jutges s'escandalitzen de l'al·legat de Sòcrates en la seua defensa"

"Los jueces se escandalizan del alegato de Sócrates en su defensa"

Ἐπεὶ δὲ ταῦτα ἀκούοντες οἱ δικάσται ἐθορύβουν, οἱ μὲν ἀπιστοῦντες τοῖς λεγομένοις, οἱ δὲ καὶ φθοιοῦντες, εἰ καὶ παρὰ θεῶν μειζόνων ἢ αὐτοὶ τυγχάνοι

(Xenofont, *Apologia de Sòcrates* 14 / Jenofonte, *Apología de Sócrates* 14)

ἐθορύβουν: 3a persona de plural de l'imperfet actiu del verb θορυβέω / 3ª persona de plural del imperfecto activo del verbo θορυβέω

τυγχάνω regeix genitiu / rige Genitivo

1. Traducció / Traducción.

2. Qüestions / Cuestiones

A) Morfologia i sintaxi / Morfología y Sintaxis.

- Localitza i analitza els participis del text / Localiza y analiza los participios del texto.

- Analitza l'oració / Analiza la oración

ἔπειδὲ ταῦτα ἀκούοντες οἱ δικάσται ἐθορύβουν

B) Etimologia / Etimología.

- Dos derivats de cada una de les paraules següents / Dos derivados de cada una de las palabras siguientes : παῖς, ψυχή

C) Cultura / Cultura.

- Principals institucions de la democràcia atenenca (l'assemblea, el consell, els arconts, els pritans, el sistema judicial) / Principales instituciones de la democracia ateniense (la Asamblea, el Consejo, los Arcontes, los Prítanos, el sistema judicial)

Criterios de Corrección / Baremo
GRIEGO II

Baremo :

- 6 puntos como máximo para la traducción
- 1 punto para las dos preguntas de morfosintaxis
- 1 punto para la cuestión de etimología (dos étimos griegos del texto de Jenofonte, de cada uno de los cuales habrá que dar dos derivados como mínimo)
- 2 puntos para la pregunta de cultura

Criteris de Correcció / Barem
GREC II

Barem:

- 6 punts com a màxim per a la traducció.
- 1 punt per a les dues preguntes de morfosintaxi.
- 1 punt per a la qüestió d'etimologia (dos ètims grecs del text de Xenofont, de cada un dels quals caldrà donar almenys dos derivats).
- 2 punts per a la pregunta de cultura.



CONSELLERIA D'EMPRESA,
UNIVERSITAT I CIÈNCIA

COMISSIÓ GESTORA DE LES PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT
COMISIÓN GESTORA DE LAS PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD



SISTEMA UNIVERSITARI VALENCIÀ
SISTEMA UNIVERSITARIO VALENCIANO

PROVES D'ACCÉS A FACULTATS, ESCOLES TÈCNiques SUPERIORS I COL·LEGIS UNIVERSITARIS
PRUEBAS DE ACCESO A FACULTADES, ESCUELAS TÉCNICAS SUPERIORES Y COLEGIOS UNIVERSITARIOS

CONVOCATÒRIA DE SETEMBRE 2006 CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE 2006

MODALITAT DEL BATXILLERAT (LOGSE): d'Humanitats i Ciències Socials
MODALIDAD DEL BACHILLERATO (LOGSE): de Humanidades y Ciencias Sociales

IMPORTANT / IMPORTANTE

2n Exercici 2º. Ejercicio	GREC II GRIEGO II	Optativa Optativa	90 minuts 90 minutos
Barem:	Traducció 6 punts; morfologia/sintaxi fins a 1 punt; etimologia fins a 1 punt; cultura fins a 2 punts.		
Baremo:	Traducción 6 puntos; morfología/sintaxis hasta 1 punto; etimología hasta 1 punto; cultura hasta 2 puntos.		
L'alumne haurà de triar una de les dos opcions proposades / El alumno deberá escoger una de las dos opciones propuestas			

OPCIÓ A / OPCIÓN A

Sòcrates enumera les debilitats físiques de la vellesa

Sócrates enumera las debilidades físicas de la vejez

Νῦν δὲ εἰ ἔτι προβήσεται ἡ ἡλικία, οἷδ' ὅτι ἀνάγκη ἔσται τὰ τοῦ γήρωσ ἐπιτελεῖσθαι
καὶ ὄρᾱν τε χεῖρον καὶ ἀκούειν ἥττον καὶ δυσμαθέστερον εἶναι καὶ ὦν ἔμαθον
ἐπιλησμονέστερον

(Xenofont, *Apologia de Sòcrates 6* / Jenofonte, *Apología de Sócrates 6*)

Προβήσεται futur de προβαίνω / futuro de προβαίνω

Τὰ τοῦ γήρωσ: “les xacres o els inconvenients de la vellesa” / “los achaques o inconvenientes de la vejez”.

1. Traducció / Traducción

2. Qüestions / Cuestiones

A) Morfologia i sintaxi / Morfología y Sintaxis

- **Analitza morfològicament / Analiza morfológicamente** γήρωσ
- **L'oració de relatiu introduïda por ὦν no té antecedent. Analitza-la tenint en compte que ὦν depèn d'ἐπιλησμονέστερον / La oración de relativo introducida por ὦν no tiene antecedente. Analízala teniendo presente que ὦν depende de ἐπιλησμονέστερον**

B) Etimologia / Etimología

Dos derivats de cadascuna de les dues paraules següents / Dos derivados de cada una de las dos palabras siguientes: γήρως, ἀκούειν

C) Cultura / Cultura

La situació de la dona / La situación de la mujer

OPCIÓ B / OPCIÓN B

Sòcrates es defensa de l'acusació d'introduir déus nous, tot al·legant que la seua apel·lació al seu daimon particular és semblant als signes de què se serveixen els endeviners

Sócrates se defiende de la acusación de introducir dioses nuevos, alegando que su apelación a su daimon particular es semejante a los signos de que se sirven los adivinos

Καινά γε μὴν δαιμόνια πῶς ἂν ἐγὼ εἰσφέροιμι λέγων ὅτι θεοῦ μοι φωνὴ φαίνεται σημαίνουσα ὃ τι χρὴ ποιεῖν; καὶ γὰρ οἱ φθόγγοις οἰωνῶν καὶ οἱ φήμαις ἀνθρώπων χρώμενοι φωναῖς δήπου τεκμαίρονται

(Xenofont, *Apologia de Sòcrates* 12 / Jenofonte, *Apología de Sócrates* 12)

1. Traducció / Traducción

2. Qüestions / Cuestiones

A) Morfologia i sintaxi / Morfología y Sintaxis

– **Analitza morfològicament / Analiza morfológicamente** σημαίνουσα

– **Analitza l'oració de participi / Analiza la oración de participio** οἱ φθόγγοις... καὶ οἱ φήμαις.....χρώμενοι

B) Etimologia / Etimología

Dos derivats de cadascun dels termes grecs / Dos derivados de cada uno de los términos griegos
δαιμόνια ἢ φωνή

C) Cultura / Cultura

El drama / El drama